

TALLER TEMATICO MEXICO – ALEMANIA  
**Poder, espacio y cultura de y en las ciudades.  
Reflexiones cruzadas a propósito de la Ciudad de México.**

*Lateinamerika-Institut (LAI) der Freien Universität Berlin*

*Universidad Autónoma de la Ciudad de México (UACM)  
Centro de Estudios sobre la Ciudad (CEC)*

*con el apoyo de la Deutsche Forschungsgemeinschaft DFG / CONACYT*

24 - 28 de julio de 2008, en Berlín

en las instalaciones del Lateinamerika-Institut, Rüdeshheimer Str. 54-56, 14197 Berlin

**Coordinan:**

Anne Huffschnid/LAI (anne.huffschnid@fu-berlin.de) / Alejandro Cerda/UACM (alcerda\_2000@yahoo.com)

**Con la participación de:**

Alejandro Cerda (UACM-CEC), Iván Azuara (UACM-CEC), Teresa McKelligan (UACM-CEC)  
Ana Helena Treviño (UACM-CEC), Teresa Romero (UACM-CEC), Javier de la Rosa (UACM-CEC)  
Hernán Correa (UACM), Roxana Rodríguez (UACM), Guiomar Rovira (UACM), Maricela Portillo (UACM),  
Teresa Carbó (CIESAS), Carlos Alba (Colegio de México), Pascal Labazée (IRD)

Marianne Braig (LAI), Anne Huffschnid (LAI), Stefan Rinke (LAI), Karoline Noack (LAI)  
Sérgio Costa (LAI), Stephanie Schütze (LAI), Teresa Orozco (LAI), Alexa Färber (Universität Kiel)  
Stephan Lanz (Europa-Universität Viadrina), Kathrin Wildner (Europa-Universität Viadrina)  
Max Welch Guerra (Bauhaus-Universität Weimar)  
Susanne Stemmler (Haus der Kulturen der Welt, Center for Metropolitan Studies)

los/las estudiantes participantes del taller de exploración urbana "De quién es la metropolis"

**PROGRAMA**

**Jueves 24 de julio:**

17:30 – 20:30 Sesión inaugural  
después: recepción

**Viernes 25 de julio:**

10:00– 18:30 Mesas de discusión  
19:00 – 20:30 Presentación participantes del grupo  
"De quién es la metropolis"/documental "Ambulantes"

**Sábado 26 de julio:**

10:00 – 18:30 Mesas de discusión

**Domingo 27 de julio:**

10:00 – 13:00 Balance y discusión  
Moderadores: A. Huffschnid/A. Cerda

**Lunes 28 de julio:**

Visita guiada por la topografía de las memorias en Berlín

**Sesión inaugural**

17:30: *Stefan Rinke*: Palabras de Bienvenida  
17:45-18:30 *Stephan Lanz*: Occidental-multicultural-cosmopolitan? Berlin as an immigration city  
18:30-19:15 *Alexa Färber*: Constructing successful stories about failure: Urban imagineering and Berlin's cultural economy  
19:30-19:45 *Iván Azuara*: Estudiar la ciudad de México – el CEC  
19:45-20:30 *Alejandro Cerda*: Diversidad cultural, apropiación e incidencia en el espacio público: migrantes indígenas en la Ciudad de México  
Moderación: *Anne Huffschnid*

**Ejes temáticos:**

**Eje 1. Interculturalidad, migración, movilidad**

**Eje 2. Memoria, espacio público, producción de sentido**

**Eje 3. Globalidad, segregación, dinámicas socio-espaciales**

## VIERNES 25 de julio de 2008

### Eje 1. Interculturalidad, migración, movilidad

#### Primera parte Eje 1: viernes 25 junio, 10:00 – 12:00

*Moderadora: Roxana Rodríguez / Relator: Alejandro Cerda*

**Teresa Romero:** La población originaria, otra cara de la diversidad cultural en la Ciudad de México del siglo XXI.

**Hernán Correa:** Municipio, comunidad y colectividades: los intersticios del poder en Tecámac, un pueblo originario en la cuenca de México.

**Karoline Noack:** ¿Quiénes son los pueblos originarios en los Andes? Respuestas desde la historia y desde los conflictos actuales

#### Segunda parte Eje 1: viernes 25 junio, 12:30-14:30

*Moderadora: Teresa Romero / Relator: Hernán Correa*

**Roxana Rodríguez:** La comunidad transfronteriza: la subcultura del reciclaje y la reconfiguración social de la mujer

**Sérgio Costa:** La multiculturalidad y “conviviality” en Berlín

**Alejandro Cerda:** Discusión en torno a la ponencia sobre migrantes indígenas en México

### Eje 2. Memoria, espacio público, producción de sentido

#### Primera parte Eje 2: viernes 25, 16:00 – 18:30

*Moderadora: Marianne Braig / Relator: Javier de la Rosa*

**Ana Helena Treviño, Teresa Mc Kelligan:** La ciudad y la casa propia

**Stefan Rinke:** La Memoria en el Nuevo Discurso Histórico

**Anne Huffschmid:** Urbanidad, género y memoria: apuntes en torno a una semiótica de lo público

**Teresa Carbó:** Formas de habitar en los pueblos de Ajusco. Leves lecturas semióticas de imágenes fotográficas.

## SABADO 26 de julio de 2008

#### Segunda parte Eje 2: sábado 26, 10:00 – 12:00

*Moderadora: Ana Helena Treviño / Relatora: Teresa McKelligan*

**Javier de la Rosa:** Participación ciudadana en la ciudad de México: ¿regeneración de espacios públicos?

**Max Welch Guerra:** El espacio público como nueva dimensión de la representación nacional en Berlín

**Stephanie Schütze:** Nuevos espacios públicos y privados. El movimiento social de las colonias de Santo Domingo, Cd. de México.

### Eje 3. Globalidad, segregación, dinámicas socio-espaciales

#### Primera parte Eje 3: sábado 26, 12:30 – 15:00

*Moderador: Pascal Labazée / Relator: Carlos Alba*

**Maricela Portillo:** Juventud(es), identidades y ciudad(es)

**Susanne Stemmler:** Transatlantic Transfer of an urban culture: Hip-Hop in Turkish Berlin and Hispanic New York

**Guiomar Rovira:** Barcelona – Berlín – México DF: un tránsito comparativo por los movimientos sociales, las ciudades y las redes contraculturales

**Kathrin Wildner:** Lo global y lo local en la planeación urbana: Procesos de transformación urbana en las zonas porteñas de Estambul

#### Segunda parte Eje 3: sábado 26, 16:30 – 19:00

*Moderadora: Guiomar Rovira / Relatora: Maricela Portillo*

**Iván Azuara:** Globalización, dinámicas socio-espaciales y medio ambiente

**Carlos Alba:** Los líderes de las organizaciones de comerciantes ambulantes

**Pascal Labazée:** Los vendedores ambulantes del Centro de la Ciudad de México y de Tepito.

**Marianne Braig:** Contrabando, piratas y ladrones en la Ciudad de México. Globalización en los límites de la Global City